البحث الثاني

عنوان البحث باللغه الانجليزيه :

Endoscopic assisted septoplasty versus traditional septoplasty; assessment by the nose scale

عنوان البحث باللغه العربيه :

مقارنة بين الجراحات التقليدية و استخدام المناظير الجراحية الضوئية في جراحات استعدال الحاجز الأنفي

الملخص العربى:

المقدمة و الهدف :

يعتبر انعواج الحاجز الانفي من اشهر اسباب انسداد الانف.. بدا استخدام المنظار الانفي في جراحات استعدال الحاجز الانفي عام 1991. إن دراستنا هذه الهدف منها هو المقارنة بين إجراء عملية إستعدال الحاجز الأنفي بالطرق التقليديه و بين اجرائها باستخدام المنظار.

الماده و الطرق:

لقد تم إجراء الدراسة على 30 مريض يعانون من إنسداد الأنف ناتج عن إعوجاج الحاجز الأنفي. 15 مريض أجري لهم العملية بمنظار الأنف (مجموعة أ) و 15 الآخرون أجري لهم العملية دون إستخدام المنظار (مجموعة ب).

تم استخدام نظام لتقييم حالة كل مريض قبل و بعد اجراء الجراحة و يشمل هذا النظام تحليل كامل للاعراض التي يعاني منها المريض باستخدام ميزان ‘NOSE’ و استخدام المنظار لفحص الانف بالاضافة الى الاشعة مقطعية علي الانف و الجيوب الانفية.

النتائج:

هناك تقارب كبير في النتـائج بين الطريقـتين , مـع تمـيز بسـيط للمجموعـه أ من حيث المضاعفات التاليه للجراحه و فتره النقاهه.

الاستنتاج:

استخام المنظار يوفر اضاءه جيده للمناطق العميقه من الانف و لكنه يستغرق وقت اطول و يقتقد ميزه الرؤيه الثنائيه.

يمكن للجراح الخبير تحديد الحالات التي تحتاج الي منظار من عدمه و في اغلب الوقت يمكن الجمع بين المنظار و الطريقه التقليديه. استخدام المنظار مفيد و لكن يمكن تحقيق نتائج جيده بدونه

Endoscopic-assisted septoplasty versus traditional septoplasty: assessment by the NOSE scale

Context Nasal obstruction is a very common complaint, which may be caused by various causes, one of the most important being septal deviation. Many techniques have been described to correct these septal deviations since the middle of 19th century. There have been several modifi cations since its inception. The application of endoscopic techniques to correct septal deformities was initially described by both Lanza and colleagues and by Stammberger in 1991. **Aims** Comparing the effi cacy of endoscopic septoplasty with traditional septoplasty in the treatment of cases with septal deviations. **Patients and methods** Thirty cases complaining mainly of nasal obstruction due to signifi cant septal deviations were selected. They were randomly divided into two groups: group A patients underwent endoscopic septoplasty and group B underwent traditional septoplasty. The Nasal Obstruction Symptom Evaluation (NOSE) scale was an important step in assessment. **Results** The two procedures are suitable to correct septal deformities, with a slight upper hand for the endoscope in particular cases. We highlight in this study the advantages and disadvantages of the use of the nasal endoscope to correct nasal septal deviation. **Conclusion** Although mainly used in sinus surgery, the endoscope has also found its way in nasal septal surgery as it facilitates accurate identifi cation of the pathology due to better illumination, improved accessibility to remote areas and magnifi cation. It allows precise resection of the pathological areas without the need of an extended dissection. Endoscopic septoplasty is associated with a signifi cant reduction in the patient's morbidity in the postoperative period due to limited extent of fl ap dissection and limited manipulation and resection of the septal framework. However, the endoscope has its own limitations which include loss of binocular vision and the need for frequent

cleaning. The NOSE scale also correlates well with the postoperative results of the study.

Keywords: endoscopic septoplasty, NOSE scale, septal deviation, traditional septoplasty